

Nov 3, 2024 Sunday

# Global Vision Church Worship Service



**Korean, English, Chinese, Japanes, Spanish Worship Service**

<http://www.globalvision.church>

<https://globalvisionbroadcasting.com>

<https://www.youtube.com/@globalvisionbroadcasting>

**Email: globalvisionbns@gmail.com, Phone: 714-393-4595**

## **Time & Schedule:**

### **Thursday Hospital Worship (Korean)**

Every Thursday at 9:30 AM at Green Field Care Center Fullerton

### **Sunday Worship (Korean)**

Every Sunday at 3:00 PM Santa Ana Worship Service Center, YouTube Live

### **Sunday Worship (English, Chinese, Spanish, Japanese)**

Every Sunday at 4:00 PM Santa Ana Worship Service Center, YouTube Live

### **Sunday Bible Study (Korean, Chinese)**

Every Sunday at 5:00 PM – Santa Ana Worship Service Center

## **Location:**

### **Santa Ana Worship Service Center**

1125 17th St. Northpark Plaza 1F, Santa Ana, CA 92701

### **Euclid Broadcasting Studio**

905 S Euclid St, 1F, Fullerton, CA 92832

### **Green Field Care Center Fullerton**

330 W Bastanchury Rd Fullerton, CA 92835



**Worship Service**  
**Live & Worship Service**  
**Sunday 3:00 PM(Korean), 4:00 PM (English)**  
**Santa Ana Worship Center**

Hallelujah!! Praise God for calling us to a place of worship.  
할렐루야!! 예배의 자리에 부르신 하나님을 찬양합니다.

**Intercessory Prayer (중보기도)**

1. Prayer for the country and people(나라와 민족을 위해)
2. Prayer for the mission field (선교지를 위해)
3. For the church (교회를 위해)
4. Prayer for the sick (병자를 위한 기도)
5. For worship service (예배를 위해)
6. Prayer requesting intercessory prayer(중보기도 요청 기도)

**Praise & Choir**

**기도(Prayer)**

**광고(Announcement)**

Scripture(성경봉독)

갈라디아서 6 장 1-15 절

**Galatians 6:1-15**

Sermon(설교)

Preach: Rev. James Koo

Chinese Translation

**새로 지으심을 받는 것만이 중요하니라**

**What counts is the new creation**

1. 너희가 짐을 서로 지라 **Carry each other's burdens.**
2. 무엇으로 심든지 그대로 거두리라 **A man reaps what he sows.**
3. 새로 지으심을 받는 것만이 중요하니라 **what counts is the new creation.**

**Prayer Together(합심기도)**

**Benediction(축도)**

## Bible Scripture Reading

### 갈라디아서 6장 1-15절 [개역개정]

1 형제들아 사람이 만일 무슨 범죄한 일이 드러나거든 신령한 너희는 온유한 심령으로 그러한 자를 바로잡고 너 자신을 살피보아 너도 시험을 받을까 두려워하라 2 너희가 짐을 서로 지라 그리하여 그리스도의 법을 성취하라 3. 만일 누가 아무 것도 되지 못하고 된 줄로 생각하면 스스로 속임이라 4. 각각 자기의 일을 살피라 그리하면 자랑할 것이 자기에게는 있어도 남에게는 있지 아니하리니 5. 각각 자기의 짐을 질 것이라 6. 가르침을 받는 자는 말씀을 가르치는 자와 모든 좋은 것을 함께 하라 7. 스스로 속이지 말라 하나님은 업신여김을 받지 아니하시나니 사람이 무엇으로 심든지 그대로 거두리라 8. 자기의 육체를 위하여 심는 자는 육체로부터 썩어질 것을 거두고 성령을 위하여 심는 자는 성령으로부터 영생을 거두리라 9. 우리가 선을 행하되 낙심하지 말지니 포기하지 아니하면 때가 이르매 거두리라 10. 그러므로 우리는 기회 있는 대로 모든 이에게 착한 일을 하되 더욱 믿음의 가정들에게 할지니라 11. 내 손으로 너희에게 이렇게 큰 글자로 쓴 것을 보라 12. 무릇 육체의 모양을 내려하는 자들이 억지로 너희에게 할례를 받게 함은 그들이 그리스도의 십자가로 말미암아 박해를 면하려 함뿐이라 13. 할례를 받은 그들이라도 스스로 율법은 지키지 아니하고 너희에게 할례를 받게 하려 하는 것은 그들이 너희의 육체로 자랑하려 함이라 14. 그러나 내게는 우리 주 예수 그리스도의 십자가 외에 결코 자랑할 것이 없으니 그리스도로 말미암아 세상이 나를 대하여 십자가에 못 박히고 내가 또한 세상을 대하여 그리하니라

15. 할레나 무할레가 아무 것도 아니로되 오직 새로 지으심을 받는 것만이 중요하니라

### Galatians 6:1-15

#### Doing Good to All

1 Brothers and sisters, if someone is caught in a sin, you who live by the Spirit should restore that person gently. But watch yourselves, or you also may be tempted. 2 Carry each other's burdens, and in this way you will fulfill the law of Christ. 3 If anyone thinks they are something when they are not, they deceive themselves. 4 Each one should test their own actions. Then they can take pride in themselves alone, without comparing themselves to someone else, 5 for each one should carry their own load. 6 Nevertheless, the one who receives instruction in the word should share all good things with their instructor. 7 Do not be deceived: God cannot be mocked. A man reaps what he sows. 8 Whoever sows to please their flesh, from the flesh will reap destruction; whoever sows to please the Spirit, from the Spirit will reap eternal life. 9 Let us not become weary in doing good, for at the proper time we will reap a harvest if we do not give up. 10 Therefore, as we have opportunity, let us do good to all people, especially to those who belong to the family of believers.

#### Not Circumcision but the New Creation

11 See what large letters I use as I write to you with my own hand! 12 Those who want to impress people by means of the flesh are trying to compel you to be circumcised. The only reason they do this is to avoid being persecuted for the cross of Christ. 13 Not even those who are circumcised keep the law, yet they want you to be circumcised that they may boast about your circumcision in the flesh. 14 May I never boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, through which the world has been crucified to me, and I to the world. 15 Neither circumcision nor uncircumcision means anything; what counts is the new creation



#### Offering & Donation

Global Vision Church(<https://globalvision.church>)  
홈페이지를 통하시거나 QR 코드를 스캔하시면  
온라인 헌금이 가능합니다. You can donate online  
through the website or by scanning the QR code.

## Welcome to Global Vision Church!!!

Global Vision Church started anew through five core pastoral visions.

- (1) Church where worship restored
- (2) Church with happy believers
- (3) Church with Online and offline together
- (4) Church where faith passed to the next generation
- (5) Church with committing to the Great Commission

We hope that it will be happy for all believers who experience the thrill of meeting God through worship in the Church

By actively utilizing developing information and communication technologies, we believe in the omnipresence of the Holy Spirit beyond space and time constraints.

Christian education and missionary work for the next generation are the church's missions, and we seek to pursue world missions through educational missions.

We invite all believers to join us in this mission.

글로벌 비전 교회에 오신 것을 환영합니다

글로벌 비전 교회는 (1)예배가 회복되는 교회/(2)성도가 행복한 교회/(3)온라인과 오프라인이 함께 교회/(4)신앙이 다음 세대에 전수되는 교회/(5)지상명령을 이루는 교회의 5가지 핵심 목회비전을 통해서 새롭게 출발한 교회입니다. 예배를 통해서 하나님을 만나는 감격을 체험하는 모든 성도님들이 행복한 교회를 되길 소원합니다.

발전하는 정보 통신 기술을 적극적으로 활용함으로 공간과 시간적 제약을 넘어 성령의 편재함을 믿습니다. 다음 세대에 대한 신앙 교육과 선교는 교회의 사명으로 교육 선교를 통한 세계선교를 추구하고자 합니다.

이 사명의 부르심에 모든 성도님들을 초대 합니다.!!!

제임스 구 목사 드림

### Ministry Team

Rev. Dr. James Koo

### Team Pastors

Jong Kook Kim(Worship & Intercessory Prayer)/Nam Jin Kim(Media & Education)/Jin Sung Lee(Finance & Ministry Support)/ Esther Yoo(Worship & Ministry)/Min Ju Song(Worship & New Member)/Esther Koo(Choir, Praise & Korean School)/Kisook Choi(Community Service & Event)/Steve Jung(Education & Ministry Event)/Samuel Kwon(Mission & Spanish Worship)

### Collaborative Ministry Teams

Simon Hong(Mission & Education)

### Missionary Collaboration for World Mission

Jeremiah Lee(Europe & Arab Region)/Paul Han(East Asia)/Paul Kim(Israel & Middle Eastern)/ Jung A Jo(Asia)/Paul Choe(Africa)/Yosub Lee(Asia)

## Pastoral Letter(목회 편지)

사랑하는 글로벌 비전 동역자 여러분!!



여러분의 삶에서 마치 농부가 씨앗을 심고 정성드려 노력하여 결실을 얻는 것처럼 어떤 일이나 목적을 위해서 노력해 보신 분들이 있을 것 같습니다.

또한 회사 혹은 조직에서 동료의 어려움이 있을 때 사정을 듣고 어려움에서 헤어 나오도록 격려하고 실제적 도움을 줌으로 동료의 어려움에서 벗어나 다시 재 자리로 돌아오게 되었던 경험이 있을 것 같습니다.

만약 이러한 경험을 가지고 있는 분들은 그 과정에서 인생의 즐거움과 보람을 체험 했을 것입니다. 만약 나의 인생에 있어서 이러한 일이 없었다면 지금이라고 실천을 해 보시길 바랍니다.

그리스도인이 된다는 것은 심고 정성을 드리고 서로의 짐을 나누는 것입니다. 여러분의 삶이 남을 도와줄수 있는 축복의 삶이 되시길 축원드립니다.

제임스 구 목사 드림

Dear co-workers of Global Vision Church,

Some of you may have experienced working hard toward a goal, just like a farmer who plants seeds and carefully tends to them to bring forth a harvest. Others may have had moments at business or in an organization where, seeing a colleague struggle, you took time to listen, encouraged them, and offered practical support, helping them get back on track.

Those who have had such experiences likely know the joy and satisfaction that come from making a difference in someone's life. If you haven't yet had such an opportunity, I encourage you to start now.

Being a Christian means sowing seeds with care and sharing one another's burdens. May your life be a blessing, one that supports and uplifts others.

From Rev. Dr. James Koo

## Intercessory Prayer (중보기도)

1. 2024년도 11월 미국 대통령 선거를 통해서 역사의 주인이 되시는 하나님께서 관여하고 주셔서 하나님을 경외하는 대통령이 되어 미국인들의 삶과 전 세계인들의 삶에 하나님의 공의가 드러나도록 사람들의 마음과 생각을 주관하여 주시길 간구합니다.
2. Grace Global Vision School과 Online Bible School를 통한 교육 선교 사역을 통해서 하나님의 말씀이 전해지고 교회가 세워지기를 기도합니다.
3. Grace Global Vision의 커뮤니티 봉사사역과 백만손가락선교운동(Million Click Missionary Movement)\*사역이 복음을 전하는 도구되길 기도합니다.
4. Global Vision 교회가 하나님의 말씀 위에서 서서 선교와 전도의 사명을 잘 감당할 수 있도록 기도합니다.
5. 3기 AI 교육을 통해서 복음을 전하는 매체로 미디어와 정보통신 기술들을 사용함으로 전도와 선교 사역이 확대되도록 기도합니다.
6. AI 를 활용하여 복음 콘텐츠를 제작 사역을 통해서 만들어지는 다국어 복음 콘텐츠를 통해서 전도와 선교의 열매가 있기를 기도합니다.
7. 매주 목요일 Green Field Care Center 예배를 통해서 Nursing Hospital 에 있는 환자분들이 예수님을 만나고 삶에 희망을 가지도록 기도합니다.
8. 온라인 오프라인 예배를 통해서 하나님의 임재를 위하여 기도합니다.

## Missionary & Ministry Prayer Request(선교,목회 기도요청)

### 터키-손석우 정은경선교사

튀르키예 마라나타 교회가 부흥할 수 있도록

### 페루-박화균 선교사

고소 에페르노 교회의 부흥과 지속적인 개척 사역을 위하여, 건축중인 사립학교 4층 공사가 올해 안에 잘 마무리 되도록.

YouTube 채널과 홈페이지에서 **중보기도요청서**를 작성해 주시면 함께 기도하겠습니다

Please fill out the **Intercessory Prayer Request** on our YouTube channel and website and we will pray with you.



# Announcement(광고)

1. 예배에 참석하신 모든 분을 환영하고 축복합니다.
2. 매주 주일 예배는 현장과 YouTube@Global Vision Broadcasting 채널을 통해서 Live 로 송출됩니다.
3. 목회와 선교를 위한 AI 활용-3기 강의가 매주 LA 지역은 매주 월요일 오후 7시 현장으로 OC 지역은 매주 토요일 오전 10시부터 현장과 Zoom 실시간 및 녹화 강의로 10주간 진행되고 있습니다.(홈페이지 참조)
4. Grace Global Vision 커뮤니티 봉사사역과 "백만손가락선교운동(Million Click Missionary Movement, <https://millionclick.org>)을 사역을 위한 후원 및 GRANT 신청을 준비하고 있습니다. 이를 위해 함께 기도해 주시길 바랍니다.
- 5.복음전파를 위한 YouTube 영상 다국어 콘텐츠 제작 사역 신청을 접수받고 있습니다. 사역에 함께 참여할 분들은 지원해 주시길 바랍니다.
6. 비영리(NPO, Not-for-Profit) 단체 설립 및 Tax Exempt 신청 무료 공개 강의를 11월 9일 토, 오후 1시에 OC 지역에서 현장강의로 진행됩니다. 관심이 있으신 분들은 홈페이지에서 신청을 해 주시면 장소를 별도 안내해 드립니다.

7.이번 주간도 건강하게 승리하시는 삶이 되시길 바랍니다.

- 1.Welcome and blessings to everyone attending the service.
- 2.Our Sunday worship service is streamed live each week, both in person and on YouTube at the Global Vision Broadcasting channel.
- 3.The "Using AI for Ministry and Missions - Cohort 3" course is ongoing for 10 weeks. In the LA area, classes are held every Monday at 7 PM in person, and in the OC area, every Saturday at 10 AM, available both in person and via live Zoom, with recordings. (See the website for details.)
4. We are preparing to apply for grants and support for the Grace Global Vision community outreach and the "Million Click Missionary Movement" (<https://millionclick.org>). Please keep this endeavor in your prayers.
- 5.Applications are open for those interested in helping produce multilingual YouTube content to share the gospel. Please apply if you'd like to participate in this mission.
- 6.A free public seminar on establishing a nonprofit (NPO) and applying for tax-exempt status will be held on Saturday, November 9, at 1 PM in the OC area. Interested individuals may register on the website, and the location will be provided.
- 7.Wishing you a healthy and victorious week ahead.